faa dig vel og godt opdragen for Himlen.

Krebsens andet Emne: „Hvad er Synd̃nød"? indlededes af Pastor O. Rye Olsen, og dette Emne blev drøftet med ikke mindre Alvor end det første. Jeg skal blot kortelig pege paa Hovedtankerne i denne Forhandling.

Hvad er Synd̃nød? Synd̃nød er at komme i Nød over sin Synd, at sørge over sin Synd. Synd̃nød er den Helligaands Overbevisning i Hjertet om Syndernes Gru og Vederstyggelighed.

Mange Mennesker har en meget overfladisk Forstaaelse af Synden, og derfor ogsaa en meget overfladisk Forstaaelse af Naaden. Den store Synderinde, som kom til Jesus i Farisæeren Simons Hus, vidste at hun var en Synderinde, og alle andre vidste det. Hun var kommen i Synd̃nød, derfor gik hun til Jesus, og hun gik ikke forgæves; thi Jesus saa i Naade til hende. Hun fik Forladelse for sine mange Synder; thi hun elskede Herren meget, og „hvem meget forlades, elsker meget, og hvem lidet forlades, elsker lidet" (Luk. 7, 36—50).

Mange klager over liden Kærlighed til Jesus; men det er fordi de ikke har set Syndens grufulde Storhed, og derfor heller ikke erfaret Naadens herlige Storhed i Jesus Kristus. Man kan f. Eks. høre Mennesker sige: „Ja, vi ere alle Syndere; men Gud er jo naadig", eller: „Ja, der gjorde jeg noget, som var galt, det var Uret, det var Synd", eller det sker, at Mennesket falder i en eller anden stor Synd, da kan det derover komme i Nød; men det behøver slet ikke at være Synd̃nød; men er maaske blot Græmmelse over Tab af Navn, Rygte og Ære.

Vantro Menneskers Synd̃nød. Lad os tage Paulus som et Eks. paa et efter Loven retfærdigt, vantro Menneske, som kom i Synd̃nød. Der staar om Paulus, at han var retfærdig efter Loven i alle dens Anordninger og Bud. Ingen kunde med Rette sige noget dadlende om ham. Men da han mødte den Herre Jesus, bævede han og forfærdedes, han kom i Synd̃nød. Han spurgte: „Herre, hvad vil du, at jeg skal gøre?" (Acta 9, 1—6). Synderhjertet var bleven knust; men først da kunde Herren læge. Og vi vil tage Kong Manasse som et Eks. paa et ugudeligt, vantro Menneske som kom i Synd̃nød. Om ham staar der: „Han gjorde det, som var ondt for Herrens Øjne. Først da Herren lod ham føre til Babel, saa han sin store Synd, kom han i Synd̃nød, men da han raabte til Herren om Naade, blev han bønhørt, og blev atter ført tilbage til sit Land (2 Krøn. 33).

Troende Menneskers Synd̃nød. Lad os tage som Eks. Kong David og blot nævne hans store Fald. Læs Davids 51. Salme, og du vil se han kom i Synd̃nød. Hør hvor han vaander sig: „Min Synd er altid for mig — mod dig, mod dig alene har jeg synd̃et — bortkast mig ikke fra dit Ansigt". Og vi vil tage Ap. Peter som et andet Eks. Han fornægtede sin Herre og Mester saa grufuldt. Jesus saa paa ham, og da kom han i Nød, i Synd̃nød og Synd̃nøden for Peter varede indtil Herren saa i Naade til ham ved Tiberias' Sø. Dødslejerne vidner om Synd̃nød. Nogle Mennesker komme i Synd̃nød i Dødsstunden fordi de ikke har været det i Livet. Andre, som har været i Synd̃nød i Livet, kan gaa i Døden med Smil. Den fortabte Søn gik i sig selv, saa sin forfærdelige Synd, kom i Synd̃nød, stod op, gik til Faderen, bad om Naade og fik den.

Kommer du i Synd̃nød, o, staa da op, gaa til Golgatha Kors og bed om Naade for Kristi Skyld. Det er den Helligaands Værk, at Mennesket kommer i Synd̃nød, kommer til at staa blottet for alt sit eget, som intet duer, kun da kan Herren klæde os med sit Retfærdigheds Klædebon.

J. Møller,
Sek.

At helbrede en Forkjøle..... Dag.
Brug Warner's White Wine of Tar Syrup, det bedste Hostemiddel paa Jorden. 25 og 50 Cents.

NORTH-WESTERN
Banen
F., E. & M. V. R. R. er den bedste til og fra
Kul- og Olie-Regionerne
— i —
Central-Wyoming.

Alter-Malerier
og andre Kunstmalerier, saasom Portrætter, Blomster samt Landskabs- og Marine-Scener o. s. v. udføres smukt og billigt. Bedste og fineste importerede Farver (Tube Colors) og prepated canvas benyttes. Bestillinger modtages paa Tegninger til Alterrammer o. s. v.
H. JENSEN,
18 North Main St., Council Bluffs, Ia.

Dansk-Amerikansk.

Kong Kristian og Dernes Salg. København, April 5. — Om den danske Konges Stilling til Salget skriver „Chicago Rec. Herald":

„Hele den kongelige Familie krymper sig ved den blotte Tanke om Afstaaelsen af Derne. Men den eneste Person, som her er af nogen Vigtighed, er Kongen. Salget er for ham baade oprørende og saarende. Men Fædrelandskærlighed, en politisk-økonomisk Nødvendighed og Folketingets overvældende Majoritet i Stemmeafgivningen for Salget har bragt Kongen til at tage Parti med Folket.

Premierminister Deuntzer, der tillige er Udenrigsminister, er Fader til Forslaget og har sat sin Stilling og sit Rygte paa denne „Overdragelse", som han nævner Salget.

Forhen var Derne en Indtægtskilde for Danmark, men nu koster de Moderlandet mellem 500,000 og 600,000 Kr. aarlig. Premierministeren kom til Roret i den Hensigt, at han skulde bevirke Salget i Samstemning med Nationens udtrykkelige Ønske, og han har ført Sagen promt og methodisk. Han mener ikke, der er nogen Sandsynlighed for at Landstinget vil vove at ringeagte Folketingets afgjorte Stade, men vil forsøge at redde sin Værdighed ved at stille Forslag om en fri Stemmeafgivelse for Dernes Beboere.

Landstinget diskuterede Salget i Dag for lukkede Døre i tre Timer uden at komme til noget Resultat. Stemningen var høj og mange varme Disputer forefaldt mellem Medlemmerne. Man haaber, at Landstinget ved sit Møde næste Mandag vil være i Stand til at komme til et Resultat. Oppositions-Pressen farer frem med Voldsomhed mod Regeringen.

„Nationaltidende" meddeler i Dag, at Højrepartiet i Landstinget er i Favør af Salget af Derne til de For. Stater, paa den Betingelse, at Beboernes Billigelse kan opnaaes gennem en Referendum.

Et Ur i Maven. — En mærkelig Operation. I Følge Bladet „Buffalo Express" har Dr. Herman Münter, der som bekendt ogsaa gjorde sig bemærket ved sin udmærkede Behandling af afdøde Præsident McKinley, for nylig foretaget en meget sjælden Operation, der har tildraget sig megen Opmærksomhed.

En ung to og tyveaarig Mand, Hr. Jacob Becher, havde af Kaadhed puttet sin Søsters Ur i Munden, og inden han vidste af det, var det glidet ned gennem Halsen og sporløst forsvundet ned i Maven, lettere end man synker et Stykke Kød. Uret var et lille Dameur, som maalte 1¾ Tomme i Diameter og ¼ Tomme i Tykkelsen.

Den unge Mand, der boede i en Provinsby, rejste ind til Buffalo og søgte Dr. Münter, om hvis Berømmelse han havde hørt saa meget. Dr. Münters Undersøgelse med Røntgens Straaler viste ham tydelig, hvor i Maven Uret havde gemt sig, og han foreslog den unge Mand at lægge sig ind paa et Hospital, saa vilde Doktoren foretage en Operation og fjerne Uret, hvilket han anså var en let Sag. Dette sidste viste sig ogsaa at være Tilfældet. Dr. Münter skar et Snit i den unge Mands Mave, tog Uret ud og syede den sammen igen, og ikke mange Dage derefter var Saaret lægt og Hr. Becher kunde snart spise alt muligt.

Uret, der havde ligget i Maven i tretten Dage, var dækket med et tykt Lag Spansk-grønt, og Gulket saa ud som Kobber.

Fjorten Dage efter Operationen befandt Hr. Becher sig fuldstændig vel og rejste til sit Hjem, hvor han selvfølgelig blev modtagen med aabne Arme af sin Familie, der næppe havde haabet at se ham mere.

Med en Sardindaase. — H. S. Hagerup, Redaktør af „Nordiste Blade", har fratraadt denne Stilling for at overtage Pladsen som Assistant Manager af Chr. Rasmussen & Co.'s store Bog- og Bladforretning i Minneapolis. Hr. Hagerup var nær ikke kommet af Sted, meddeler „Nordl.", idet han paa sit Kontor et Par Dage før Afrejsen blev overfaldet af en „vred Nordmand", Hr. Thos. Figved, der mente, at Hr. Hagerup var Skyld i, at han ikke kunde opnaa en eller anden Ansættelse ved „Nordiste Blade". F., der handler med Sardiner, benyttede som Vaaben en Sardindaase, med hvilken han tilføjede Hagerup nogle Saar i Hovedet. Dagen derpaa blev Figved arresteret, og med forbundet Hoved rejste Hr. Hagerup vestpaa.

Mormonbiskop Canute Svenson (paa dansk Knud Svendsen) afgik den 14de Marts ved Døden i Pleasant Grove, Utah, 75 Aar gammel. Afdøde var født i Weiby, Hjørring Amt, Danmark. Han overgik til Mormonkirken i 1856 og kom to Aar senere til Pleasant Grove, som lige siden har været hans Hjem. Han blev Biskop i 1900.

Ulykkestilfælde. Fra San Jose skrives til „Bien", at Peter Emil Jensen, der den 31. Marts arbejdede paa Pacific Mills Tømmeroplag som Stedfortræder for sin Broder, blev dræbt ved, at en Tømmerstabel styrtede ned over ham. Jensen var 30 Aar gammel og født i Danmark.

Mrs. Anna Petersen, en 50 Aar gammel Kone, blev i en meget syg Tilstand forleden indbragt paa Receivinghospitalet i San Francisco. Paa hendes Person fandt man en lille Whiskyflaske og var straks paa det rene med, at hun var drukken, hvorfor man gav sig til at behandle hende efter de Regler, der er foreskrevne for saadanne Tilfælde. Det viste sig dog snart, at den stakkels Kone var ikke lig syg. For omtrent 7 Uger siden fik hun et Anfald af Epilepsi, og dette har siden gentaget sig flere Gange. Det var under et saadant Anfald, at hun blev bragt paa Hospitalet, og man kan ikke noksom undres over, hvad Slags Læger og Sygepassere de har dersteds, at de ikke kan kende Forskel paa en drukken og en syg Person. Mr. J. C. Florende, hos hvem Mrs. Petersen tjente, omtaler hende som en hæderlig, strædsom og alt andet end drikfældig Kvinde.

Slemt Fald. Harald Hansen, en Skiffertækker fra San Francisco, faldt i Tirsdags ned fra Taget af en Bygning paa Post Street, hvor han arbejdede. I Faldet forslog han Ryggen og Hovedet saa alvorligt, at der kun er ringe Haab om, at han kan leve.

En god Ide. Mr. Carl Jørgensen, en dansk Tømrer fra Ferndale, Cal., er vendt tilbage fra en Tur til Danmark og har atter taget fat paa sit Arbejde. Det var i Flg. „Bien" første Gang Mr. Jørgensens havde set sit Fædreland i 33 Aar, og i omtrent 27 Aar havde han intet hørt hjemmefra. Da han nu kom hjem, var det derfor ikke saa let en Sag for ham at finde sine Slægtninge, hvis der overhovedet var nogen af dem i Live. Han fik imidlertid den gode Ide at indrykke en Notis i Aviserne, og dette havde snart den forønskede Virkning og inden længe fandt han sig genforenet med 19 Slægtninge. Dette forsaarsagede, at Opholdet derhjemme blev over al Forventning behageligt. Rejsen medtog syv Maaneder.

P. N. Petersen, en ung Mand, der arbejder hos P. J. Petersen i Centerville, Cal., var forleden saa uheldig at faa sin venstre Tommelfinger i Klemme mellem Hjulet og Bunden af en Vogn. Fingeren var næsten klemt flad, men Dr. Ring, som har Petersen under Behandling, mener, at Fingeren kan frelses.

Den nye Kirkeklokke er nu ophængt i Taarnet paa den herværende danske lutherske Kirke, skriver „Bien". Det er en ganske stor Klokke, med mægtige, bløde Toner.

God Fremgang. Den danske Koloni ved Enumclaw, Wash., gaar rask fremad, skriver „Tacoma Tidende". Der er almindelig Tilfredshed blandt Settelrne, og det er en Samling af driftige Familier, hvis Fremtid er sikret ved deres nøjsomme Levevis og energiske Arbejde.

Dr. Chr. Fenger i Chicago har efterladt en Formue paa $110,000, der tilfalder hans Enke og to Børn.

Død af Blodforgiftning. F. J. Nelson, en dansk Farmer fra Wra Winloch, døde i forrige Uge paa et Hospital i Tacoma af Blodforgiftning.

„Kaffe Madsen" død. L. C. Madsen, ogsaa kendt under Navn af „Kaffe Madsen", fra Chicago, afgik ved Døden paa Tabitha Hospitalet Lørdag. Han var født i Vejle Danmark, for 63 Aar siden. Han var ugift og efterlader sig kun en ældre Broder.

Afdøde var et mangeaarigt Medlem af Dansk Brodersamfund og de Danske Vaabenbrødre. I mange Aar har han arbejdet i Kaffeforretning her i Byen.

De, der har læst og glædet sig over „Valdemar Sejr" og „Prins Otto af Danmark", har en lignende Glæde i Vente ved Læsningen af „Kong Erik og de Fredløse". Den vil komme i „Danskeren" i en nær Fremtid.

Om alt og alle.

„Verdens Gang" fortæller følgende efter et Pariserblad: En ung, sjælden vakker og elegant Englænderinde, som var ledsaget af sin Kammerpige, havde paa Hovedpostkontoret i Paris købt en Del Frimærker, som skulde paaklæbes Konvolutterne. Den unge Dame rev et Frimærke løst, vendte sig til sin Ledsagerinde og sagde: „Ud med Tungen". Kammerpigen rakte virkelig Tungen ud. Damen strøg Frimærket over den og klæbede det saa paa Brevet. Denne Scene gentoges en hel Række Gange til stor Fornøjelse for en Del af Tilskuere, medens andre ikke kunde lægge Baand paa deres Harme.

Det engelske Krigsministerium sender i Løbet af den første Maaned yderligere 10,000 Mand Forstærkning til Sydafrika. Af disse er 6000 Mand kejserligt Rytteri (imperial Yeomanry), hvor hver Mand har faaet forhøjet sin Lønning fra 1 Sh. 2. d. til 5 Sh. daglig. Det bliver saaledes en dyr Historie. Foruden Moderlandets Kontingent sender Ny Zeeland 1000 Mand, med hvilke det i alt har naaet at sende 6000.

I det milde og foraarsagtige Vejr, som for Tiden hersker i London, saa man forleden i Hyde Park flere af de spadserende og kørende i Foraars- eller Sommerdragter og med Straahatte.

Ved Gainsborough i England har man udgravet 9 Menneskeskeletter, som har en kæmpemæssig Størrelse. De engelske Blade mener, at det er Skeletter af Vikinger, som har mistet Livet ved et eller andet Plyndringstog opad Trent Valley.

Prins Mirko af Montenegros Bryllup med den serbiske Adelsdame Frk. Konstantinovics vil finde Sted i Maj Maaned i Wien. Dronning Helena af Italien (Fyrsten af Montenegros Datter, altsaa Svigerinde til Bruden) og Eks-Dronning Natalie af Serbien, der er Gudmoder til Bruden, vil begge være til Stede ved Brylluppet.

De italienske Frimurere har med 72,590 Stemmer mod 11,788 vedtaget, at deres Selskab fremdeles skal vedblive at være et hemmeligt Samfund.

Efter Sven Hedin har en russisk Kaptajn Kosloff søgt at naa Dalaj Lamas hellige By Lhassa, en meddeler nu efter sin Tilbagekomst til Rusland, at han ligesom Hedin blev opsnappet af Lamaens Tropper flere Dagsrejser før Byen, og hørligt, men bestemt, anmodet om at vende om.

En tyst Kristendom. I Bladet „Die christliche Welt" har der staaet et Stykke med Overskriften: „Den tyste Kristus". Heri forekommer følgende Udtalelse, til hvilken der ikke behøves nogen Kommentar:

„Hvis altsaa Religionen ikke skal friste sin Tilværelse ved Siden af vort Liv, hvis tværtimod Kristus skal ind i vor Tilværelse i hele dens Omfang, saa maa han tage Del i alt det, som er os kært og dyrebart, saa maa han forbinde sig med alt, hvad der er stærkt og stort iblandt os, han maa antage vor Ejendommelighed, for at vi kan antage ham: han maa, siger jeg, tale tyst, føle tyst, tænke tyst, tro tyst. Hans Menneskeblivelse kan kun hjælpe os, naar den sondrer sig for hver Nationalitet, naar den særlig for os bliver til en Tyskblivelse. — Naar Kristus — derom drejer det sig — skal blive Kraft og Liv i vort Folk, saa maa Kristendom og Tyskhed formæle sig. Og de maa blive til eet Kød.

Derfor er det heller ikke tilstrækkeligt blot at germanisere det ydre og Formen. Man skal overhovedet bort fra den Mening, at der i det aandelige Liv gives blotte Former. — — Germaniseringen har kun da Mulighed og Mening, naar den trænger ind i Tingens Væsen. Thi af Tingens Væsen vil vi leve. Og leve kan vi kun af en Spise, som har assimileret sig med vor egen Folkeindividualitet. Derfor: ud fra det tyske Væsen vil vi skabe os den tyske Kristus og den tyske Gud."

Canada har efter Folketællingen 1901 en Befolkning paa 5,371,046 Mennesker, blandt hvilke — som i de andre amerikanske Lande, hvor Indvandring har gjort sig gældende — Mændene er i Flertal med 131,900. Alene i det folkefattige brittisk Columbia er der 49,505 flere Mænd end Kvinder.

Standser Hosten og udriver Forkølelsen.
Laxative Bromo Quinine Piller kurerer en Forkølelse paa en Dag. Ingen Helbredelse, ingen Betaling.

Naar De ønsker
Bog- og Job-Trykning
saa prøv os
Vi udfører al Slags Trykning tilfredsstillende; net og pænt Arbejde leveres hurtigt til rimelige Priser.
VISITKORT. BILLETTER. REGNINGER. SKRIVEPAPIR. KONVOLUTER. PRISLISTER. KATALOGER. PLAKATER. PAMFLETTER. PROGRAMMER.
Bog-Arbejde paa Engelsk saavel som Dansk er vor Specialitet. Overslag gives gratis.
BOGBINDERIET
udfører alt til Faget henhørende paa kort Varsel og til rimelige Priser. Smagfulde og solide Bind leveres.
DANISH LUTH. PUBL. HOUSE,
BLAIR, NEBR.

I Stockholm har Konsistorium indgivet Klage til Politidirektøren over de hel- og halvprostituerede Kvinders stigende Frækhed paa Gader og Stræder. Politiet undskylder sig og tager sig kun lunkent af Sagen.

Man har foretaget heldige Telefoneringsforsøg mellem Brysel og Marseilles paa en Afstand af 540 Mil.

Læs „Kong Erik og de Fredløse", som om ganske kort Tid vil blive paabegyndt i „Danskeren".

Hovedpine
Syg, Nervös, Neuralgisk.
Ligemeget hvad Navnet eller Aarsagen er, hvis De er tilbøjelig til Hovedpine i nogen som helst Form, er De naturligvis meget interesseret i at vide, hvorledes De kan forebygge og kurere den. Næste Gang Deres Hoved værker skaf Dem en Æske af
Dr. Miles'
PAIN PILLS
De kurere Hovepine og Smerter af alle Slags.
Sælges af alle Apotekere. Pris 25c.
„For nervøs og syg Hovedpine anse vi Dr. Miles' Pain Pills for det bedste Middel vi nogensinde har forsøgt. Mrs. Harman har fundet at de mest haardnakkede Tilfælde bukke øjeblikkelig under for deres helbredende Indflydelse."
Rev. T. H. Harman,
Fennimore, Wis.
Dr. Miles' Medical Co., ELKHART, IND.

Soo Line
Frit Land!
I den danske Koloni paa „Soo" Banen
I WARD COUNTY,
NORD DAKOTA.
Omtrent 1000 Danske har taget Land i denne Koloni, udvalgt af Kirkesamfundets Komite, og af disse har allerede de fleste bosat sig der. Endnu kan der faas godt Land til „Homestead" der.
Billigt Skovland i Wisconsin, med udmærket Jord og rigeligt Vand. Det bedste naturlige Græsland i Amerika, særlig stikket til Mejeridrift saavelsom til almindeligt Agerbrug.
En ny Bane er bygget til det store, gamle danske Settlement omkring Luck, Polk County, Wisconsin. Her kan endnu faaes meget, godt Land billigt; beliggende nærved Kirker, Skoler, Mejerier og gode Veje.
Lave Jernbanepriser til Landsøgere. Skriv efter Landkort og illustrerede Forklaringer til
D. W. CASSEDAY,
Land and Industrial Agent "Soo" Ry
Minneapolis, Minn.

Husmiddel for Kvinder
Jeg vil sende frit, tilligemed fuldstændig Brugsanvisning, en Del af dette simple Husmiddel mod Hvidflod, Uregelmæssighed, Moderens Forfyldning og Fald, mandelfuld eller smertefuld Maanedsflod, Bylder eller Gevækster, Anfald af Varme, Tilbøjelighed til at Græde, Ijsende Smerte i Ryggraden, Ryggværk og alle Slags Kvindesygdomme, til enhver, som sender mig sin Adresse. Mødre, hvis Døtre er syge, vil jeg give Besked om et godt Husmiddel. Hvis man ønsker at fortsætte dermed, koster det kun tolv Cents om Ugen at blive fuldstændig helbredet. Jeg ønsker ikke at sælge noget. Fortæl andre Lidende derom — det er alt, hvad jeg begærer. Adr.:
Mrs. M. Summers, Box 251, Notre Dome, Ind.

23 Skandinaver, som ere blevne helbredede i sidste Maaned, bevidne, at jeg er den eneste i Amerika, som kan helbrede
DØVHED OG ØRESUSNING.
Min Methode kan bruges i Hjemmet og naar De beskriver Deres Tilfælde skal jeg undersøge samme og sige min oprigtige Mening.
• MØRCKS ØREKLINIK,
135 W. 123 Str. - - NEW YORK.

Louisville & Nashville Jernbanen, The Great Central Southern Trunk Line
Vinter-Turist-Billetter
er nu til Salg til
Florida og Golf-Kysten.
Skriv efter Oplysninger til
C. L. Stone,
General Pass. Agent,
Louisville, Ky.
Send Deres Adresse til
C. L. Stone,
Gen'l Passenger Agent,
Louisville, Ky.,
og han vil frit sende Dem Kort, illustrerede Skrifter og Prisliste over Land og Farme i . . .
Kentucky, Tennessee, Alabama, Mississippi og Florida.

Nervøse Mænd!
Afskrift af et ægte svensk Recept sendes frit til alle som trænger til Hjælp. Ingen C. O. D., ingen Medicin Humbug. Læs denne Notis til Slut!
Forvekste mig ikke med Kvacksalvere, der falbyder „fri Recept" som Lokkemad for de Snarer, i hvilke de tanke stakkels søge tor at kunne fraarre dem deres Penge. Jeg har en ægte svensk Recept, opskreven af en dueligt svensk Læge. Jeg erholdt den under et Besøg i Sverrig, og det frigjorde mig fuldstændigt fra Følgerne af ungdommelig Uforstand, saasom: Nervesvaghed, Varicocele, haarlig Ukommelse, tabt Manddom, Nedslagenhed o. s. v., hvoraf jeg led i flere Aar, efter at jeg her i Landet havde bortsløset Hundreder af Dollars paa Specialister, Bade, Fanitutter og andre Bortemidler til ingen Nytte. Efter at mange andre, der forgæves havde prøvet alt muligt, ogsaa er blevne hjulpne ved dette Lægemiddel, besluttede jeg at hjælpe andre; og Tusinder af Landsmænd over alt i dette Land er levende Vidner om dette Lægemiddels værdifulde Egenskaber. Jeg sender Afskrift af denne mærkelige Recept tillige med flere Oplysninger aldeles frit til alle, der behøve det og skrive til mig. De kan faa den udfyldt med ringe Bekostning paa et godt Apotek. For mit Besvær forlanger jeg 50c, naar De er helbredet. Under ingen Omstændigheder forlanger jeg mere end denne lille Sum, og De betaler den ikke, førend De er fuldstændig hjulpen og kan vurdere den Tjeneste, jeg har gjort Dem. Kom i Hu, at Recepten og Oplysningerne sendes frit, og De har intet at betale, førend De er helbredet, og da kun 50 Cents.
Min er den eneste ægte svenske Recept, som falbydes i Bladene. Tag Dem i Agt for Kvacksalvere, der falbyder „fri Recept" eller „frie Prøvemedicinер" som Lokkemad for værdiløse, men kostbare Behandlinger eller for at kunne sende Medicin C. O. D., som De aldrig har bestilt. Disse Vampyrer fraraarer den syge hans sidste Dollar, før ad hans Lidelse og sælger hans Adresse til andre lige saa samvittighedsløse. Om De skrev til nogen af disse og blev narret, vær ikke bange for at skrive til mig. Jeg er ingen Humbugmager og har ingen „Scheme" af noget Slags for at tilna re mig Penge eller paatvinge Dem Medicin, som De ikke vil have. Skriv straks, og De skal finde, at ikke alle ere Bedragere. Adresse:
C. E. BENTSON, Box 732, Chicago, Ill.

Det Kgl. Danske Konsulat
Room 407—408 Real Estate Bldg.
Hj. af Dearborn og Randolph St. Chicago, Ill

Vilh. Beck:
Erindringer fra mit Liv.
Godt indb. $1.00.
Danish Luth. Publ. House.
Blair, Nebr.